

НАЦИОНАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ НАРОДНОЙ ВЛАСТИ

Я, ХУАН ЭСТЕБАН ЛАСО ЭРНАНДЕС, президент Национальной ассамблеи народной власти Республики Куба,

ДОВОЖУ ДО СВЕДЕНИЯ: что Национальная ассамблея народной власти Республики Куба на первой внеочередной сессии восьмого созыва, состоявшейся 29 марта 2014 г., приняла следующее решение:

ПОСКОЛЬКУ: Наша страна, перед лицом задач, связанных с достижением устойчивого развития, благодаря иностранным инвестициям может получить доступ к внешнему финансированию, технологиям и новым рынкам, а также внедрить кубинские товары и услуги в международные товарно-сервисные потоки и добиться других благоприятных результатов для нашей отечественной промышленности, способствуя тем самым процветанию страны;

ПОСКОЛЬКУ: Изменения, происходящие в хозяйственной деятельности страны в результате актуализации кубинской экономической модели на основе Направлений социально-экономической политики партии и революционного правительства, указывают на необходимость пересмотра и корректировки правовой основы для иностранных инвестиций, регулируемой Законом № 77 «Об иностранных инвестициях» от 5 сентября 1995 г., в целях обеспечения большей заинтересованности, а также того, чтобы привлечение иностранного капитала эффективно способствовало достижению целей устойчивого экономического развития страны и восстановления национальной экономики, исходя из интересов охраны и рационального использования людских и природных ресурсов, а также уважения национального суверенитета и независимости;

ПОСКОЛЬКУ: Конституция Республики в числе различных видов собственности устанавливает форму совместных предприятий, компаний и экономических объединений и для развития этих форм предусматривает, в порядке исключения, полную или частичную передачу хозяйственных объектов, находящихся в государственной собственности, если это окажется благоприятным и необходимым для страны,

ПОСТОЛЬКУ: Национальная ассамблея народной власти, во исполнение полномочий, предоставленных ей пунктом б) статьи 75 Конституции Республики, принимает следующий:

ЗАКОН № 118

ОБ ИНОСТРАННЫХ ИНВЕСТИЦИЯХ

ГЛАВА I

ЦЕЛЬ И СОДЕРЖАНИЕ

Статья 1.1. Целью настоящего закона является создание в нашей стране правовой платформы для иностранных инвестиций, основанной на соблюдении законности, суверенитета и национальной независимости, а также взаимной выгоды, в целях содействия нашему экономическому развитию на пути к процветающему и устойчивому социалистическому обществу.

1. 2. Настоящий закон и его подзаконные акты регулируют систему льгот, гарантий и правовой безопасности для инвесторов, способствующую привлечению и результативному использованию иностранного капитала.

1. 3. Иностранные инвестиции в стране направлены на диверсификацию и расширение экспортных рынков, доступа к передовым технологиям, а также на импортозамещение, в первую очередь, продовольственных товаров. Точно так же – на получение внешнего финансирования, создание новых источников занятости, освоение методов управления и их увязку с развитием производственных цепочек, равно как и на изменение энергетической модели страны за счет использования возобновляемых источников энергии.

1. 4. Положения настоящего Закона охватывают гарантии для инвесторов, целевые отрасли для иностранных инвестиций, формы, которые могут принимать последние, инвестиции в недвижимость, вклады и их оценку, а также порядок ведения переговоров и получения разрешений. Помимо этого, определяется банковский режим, экспортно-импортный, трудовой, налоговый, резервный и страховой режимы, порядок регистрации и финансовой отчетности, нормы, касающиеся охраны окружающей среды, рационального использования природных ресурсов, защиты научных и технологических инноваций; определяются меры по контролю иностранных инвестиций и режим урегулирования споров.

ГЛАВА II

ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

СТАТЬЯ 2. В настоящем Законе и Регламенте к нему используются следующие основные понятия:

а) **международная экономическая ассоциация:** объединение отечественных и иностранных инвесторов на национальной территории для производства товаров, оказания услуг либо для того и другого вместе, с целью получения прибыли, в форме совместных предприятий или договоров о международной экономической ассоциации;

б) **разрешение:** уполномочивающий документ, выданный Советом Министров или руководителем компетентного органа центрального государственного управления на осуществление какой-либо из форм иностранных инвестиций, предусмотренных настоящим Законом;

в) **иностраный капитал:** поступающий из-за рубежа капитал, а также часть дивидендов или прибыли, принадлежащих иностранным инвесторам, которые реинвестируются в соответствии с настоящим Законом;

г) **высшие руководящие должности:** должности членов органов управления и администрации совместного предприятия и предприятия с исключительно иностранным капиталом, а также представителей договорных сторон в международной экономической ассоциации;

д) **административная концессия:** уполномочивающий документ, выданный Советом Министров на ограниченный срок, на управление определенной услугой, реализацию определенных строительных работ или эксплуатацию определенного общественного достояния, на оговоренных условиях;

е) **договор о международной экономической ассоциации:** соглашение между одним или несколькими отечественными инвесторами и одним или несколькими иностранными инвесторами об осуществлении деятельности, свойственной международной экономической ассоциации, без создания собственного юридического лица, отличного от составляющих сторон;

ж) **компания с исключительно иностранным капиталом:** коммерческая организация с иностранным капиталом без участия какого-либо отечественного инвестора либо физического лица с иностранным капиталом;

з) **совместное предприятие:** кубинская коммерческая организация, принимающая форму акционерного общества с именованными акциями, в которой в качестве акционеров участвуют один или несколько отечественных инвесторов и один или несколько иностранных инвесторов;

и) **агентство по найму рабочей силы:** кубинская организация с правами юридического лица, уполномоченная заключать с совместными предприятиями или компаниями с исключительно иностранным капиталом договоры о

предоставлении им необходимых работников, подписывающих для этого трудовые договоры с данной организацией;

к) **вознаграждение:** заработная плата, жалованье и другие поступления, а также надбавки, компенсации или иные дополнительные выплаты, получаемые кубинскими и иностранными работниками, за исключением поступающих из фонда материального стимулирования, если таковой существует;

л) **иностранные инвестиции:** вклад иностранных инвесторов в любой из предусмотренных настоящим Законом форм, предполагающий - в период, на который получено разрешение, - принятие на себя предпринимательского риска, ожидание получения выгоды и вклад в развитие страны;

м) **иностраный инвестор:** физическое или юридическое лицо, с адресом и капиталом за рубежом, являющееся акционером совместного предприятия, или участвующее в компании с исключительно иностранным капиталом, или выступающее одной из сторон договора о международной экономической ассоциации;

н) **отечественный инвестор:** юридическое лицо кубинской национальности, с адресом на территории нашей страны, являющееся акционером совместного предприятия или одной из сторон договора о международной экономической ассоциации;

о) **Особая зона развития:**

зона, в которой действуют особый режим и политика, установленные в целях содействия устойчивому экономическому развитию за счет привлечения иностранных инвестиций, технологических инноваций и сосредоточения промышленных производств в целях наращивания экспорта, эффективного импортозамещения и создания новых источников занятости, при постоянной увязке с требованиями отечественной экономики.

ГЛАВА III

ГАРАНТИИ ИНВЕСТОРАМ

СТАТЬЯ 3. Кубинское государство гарантирует, что льготы, предоставляемые иностранным инвесторам и их инвестициям, сохраняются на протяжении всего срока, на который они были установлены.

Статья 4.1. Иностранные инвестиции пользуются в пределах национальной территории полной защитой и правовой безопасностью и не могут быть предметом экспроприации, за исключением тех случаев, когда это

осуществляется по соображениям государственного интереса или общественной пользы, предварительно обнародованным Советом Министров, в соответствии с положениями Конституции Республики, международными договорами в области инвестиций, подписанными Республикой Куба, и действующим законодательством, при надлежащем возмещении их коммерческой стоимости, установленной по взаимному согласию и выплачиваемой в свободно конвертируемой валюте.

4.2. В случае невозможности достичь согласия относительно коммерческой стоимости, ее размер определяется организацией, пользующейся международным признанием в области оценки бизнеса, утвержденной Министерством финансов и цен и нанятой для этого по соглашению сторон, участвующих в процессе экспроприации. Если между ними нет согласия в вопросе выбора такой организации, то, по своему усмотрению, они могут либо провести жеребьевку, либо решать вопрос о ее выборе в судебном порядке.

СТАТЬЯ 5. Иностранные инвестиции в стране защищены от претензий третьих лиц, основывающихся на праве или экстерриториальном применении законов других государств, в соответствии с кубинским законодательством и решениями кубинского суда.

Статья 6.1. Период времени, предоставленный для работы совместного предприятия, стороны договора о международной экономической ассоциации, компании с исключительно иностранным капиталом, может быть продлен предоставившим его органом, при условии подачи заинтересованной стороной заявления до истечения установленного срока.

6. 2. В случае непродления срока по его истечении, приступают к ликвидации совместного предприятия, договора о международной экономической ассоциации или компании с исключительно иностранным капиталом, в соответствии с оговоренным в учредительных документах и положениями действующего законодательства. Сумма, причитающаяся иностранному инвестору, выплачивается в свободно конвертируемой валюте, если не оговорено иное.

Статья 7.1. Иностранный инвестор - участник международной экономической ассоциации может, по соглашению сторон, продавать или передавать любым другим способом государству, третьей стороне или другим участникам ассоциации, с предварительного разрешения, полностью или частично, свои права в ней, получая эквивалентную цену в свободно конвертируемой валюте, если специально не оговорено иное.

7. 2. Иностранный инвестор компании с исключительно иностранным капиталом может продавать или передавать любым другим способом государству или третьей стороне, с предварительного разрешения, полностью или частично, свои права в ней, получая эквивалентную цену в свободно конвертируемой валюте, если специально не оговорено иное.

СТАТЬЯ 8 . Размер суммы, причитающейся иностранному инвестору в случаях, указанных в статьях 6 и 7 настоящего Закона, определяется по соглашению между сторонами. При необходимости обратиться на любой стадии процесса к третьей стороне, чтобы установить размер суммы, выбирают организацию, пользующуюся международным признанием в области оценки бизнеса, утвержденную Министерством финансов и цен.

Статья 9.1. Государство гарантирует иностранным инвесторам свободный перевод за границу в свободно конвертируемой валюте, без уплаты налогов или других сборов, связанных с указанным переводом:

- а) дивидендов или прибыли, полученных в результате инвестиций;
- б) сумм, полученных в случаях, предусмотренных статьями 4, 6 и 7 настоящего Закона.

9.2. Физические иностранные лица, предоставляющие свои услуги совместному предприятию, сторонам договора о международной экономической ассоциации, компании с исключительно иностранным капиталом, не являющиеся постоянными резидентами Республики Куба, имеют право переводить за границу полученное вознаграждение, в размере и на условиях, утвержденных Центральным банком Кубы.

Статья 10. Совместные предприятия и отечественные и иностранные инвесторы - участники договоров о международной экономической ассоциации, пользуются специальным налоговым режимом, предусмотренным настоящим Законом, до истечения срока, на который ими было получено разрешение.

ГЛАВА IV

ОТРАСЛИ, ОТКРЫТЫЕ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ИНВЕСТИЦИЙ, И ПОРТФЕЛЬ ДЕЛОВЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

Статья 11.1. Иностранные инвестиции могут быть разрешены во всех областях, кроме здравоохранения, народного образования и вооруженных сил, за исключением их предпринимательских структур.

11.2. Совет Министров утверждает направления, открытые и предлагаемые для иностранных инвестиций, а также общую и отраслевую политику в области

иностранных инвестиций; информация о них публикуется в вестнике «Портфель деловых возможностей для иностранных инвестиций», издаваемом Министерством внешней торговли и иностранных инвестиций.

11.3. На органы и организации системы центрального государственного управления, а также на национальные агентства, занимающиеся вопросами иностранных инвестиций, возлагается обязанность, в соответствии с утвержденной политикой, выявлять и представлять в Министерство внешней торговли и иностранных инвестиций деловые проекты с участием иностранных инвестиций.

11.4. Министр внешней торговли и иностранных инвестиций ежегодно представляет Совету Министров отчет о составлении и актуализации портфеля деловых возможностей органами и организациями системы центрального государственного управления, а также национальными агентствами, занимающимися вопросами иностранных инвестиций.

ГЛАВА V

ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ

РАЗДЕЛ ПЕРВЫЙ

Формы иностранных инвестиций

СТАТЬЯ 12. Иностранные инвестиции, регулируемые настоящим Законом, могут осуществляться следующим образом:

а) прямая инвестиция, когда иностранный инвестор является акционером совместного предприятия или компании с исключительно иностранным капиталом, либо стороной договора о международной экономической ассоциации, реально участвуя в управлении предпринимательской деятельностью;

б) инвестиции в акции или иные ценные бумаги, государственные или частные, не представляющие собой прямую инвестицию.

СТАТЬЯ 13.1. Иностранные инвестиции могут принимать следующие формы:

а) совместное предприятие;

б) договор о международной экономической ассоциации;

в) компания с исключительно иностранным капиталом.

13.2. Как договор о международной экономической ассоциации рассматриваются, в частности, контракты на разведку на условиях риска невозобновляемых природных ресурсов, на строительство, на сельскохозяйственное производство, на управление отелями, производствами или услугами, а также договоры на предоставление профессиональных услуг.

РАЗДЕЛ ВТОРОЙ

Совместное предприятие

Статья 14.1. Совместное предприятие подразумевает создание юридического лица, отличного от юридического лица участвующих сторон, и оформляется в виде акционерного общества с именными акциями, к которому применимо действующее в этой области законодательство.

14.2. Соотношение уставного капитала, который должны внести отечественные и иностранные инвесторы, согласуется между партнерами и указывается в разрешении.

14.3. Соглашение об ассоциации представляет собой договор, подписанный партнерами и содержащий основные договоренности о ведении дела, которым они намерены заниматься.

14.4. Создание совместного предприятия, в качестве обязательного условия для признания его действительности, требует составления нотариально оформленного документа, в состав которого включается устав общества, а также прилагаются разрешение и соглашение об объединении.

14.5. Устав содержит положения, касающиеся организации и функционирования общества.

14.6. Совместное предприятие приобретает статус юридического лица с момента регистрации в Коммерческом регистре.

14.7. После создания совместного предприятия состав акционеров может быть изменен, по соглашению между ними, с предварительного одобрения органа, выдавшего разрешение на его создание.

14.8. Совместные предприятия могут открывать офисы, представительства, отделения и филиалы как в стране, так и за рубежом, а также иметь участие в предприятиях за рубежом.

14.9. Роспуск и ликвидация совместного предприятия регулируются положениями его устава, в соответствии с нормами действующего законодательства.

РАЗДЕЛ ТРЕТИЙ

Договор о международной экономической ассоциации

Статья 15.1. Договор о международной экономической ассоциации характеризуется, в частности, следующими особенностями:

а) не подразумевает создания юридического лица, отличного от юридического лица его участников;

б) может быть направлен на выполнение любой деятельности, указанной в разрешении;

в) стороны могут свободно устанавливать любые договоренности и клаузулы, которые сочтут отвечающими своим интересам, при условии, что они не противоречат разрешенной цели, не нарушают условия полученного разрешения и действующее законодательство;

г) каждая из договаривающихся сторон делает отдельные вклады, составляющие сумму акций, владельцами которых они неизменно являются, и хотя уставной капитал и не создается, они могут сформировать общий фонд, при условии, что будет четко определена доля собственности каждого из участников.

15.2. В договорах о международной экономической ассоциации, предметом которых является управление отелями, производствами или услугами, а также предоставление профессиональных услуг, не формируется сумма акций и не создается общий фонд, они обладают особенностями, описанными в пунктах 3 и 4 данной статьи.

15.3. Договоры о международной экономической ассоциации на управление отелями, производствами или услугами преследуют своей целью улучшение обслуживания клиентов или повышение качества продукции, получение выгоды от использования всемирно признанного бренда и рекламы, а также от международного маркетинга и продвижения на рынок силами иностранного инвестора. Они обладают, в частности, следующими особенностями:

а) иностранный инвестор действует от имени и по поручению отечественного инвестора, в том, что касается подписанного договора на управление;

б) прибыли не распределяются;

в) выплаты иностранному инвестору определяются результатами его управления.

15.4. Договоры о международной экономической ассоциации на предоставление профессиональных услуг обладают, в частности, следующими особенностями:

а) подписываются с иностранными консалтинговыми компаниями, пользующимися международным признанием;

б) имеют своей целью совместное предоставление аудиторских и бухгалтерских услуг, услуг по оценке корпоративных финансов, организационному инжинирингу, маркетингу, управлению бизнесом и страховому посредничеству.

15.5. Договор о международной экономической ассоциации для признания его действительности требует составления нотариально оформленного документа и вступает в силу с момента его регистрации в Коммерческом регистре.

15.6. После заключения договора о международной экономической ассоциации его стороны не могут быть изменены, кроме как по взаимному согласию между ними и с одобрения органа, выдавшего разрешение на его заключение.

15.7. Прекращение договора о международной экономической ассоциации регулируется его собственными положениями, в соответствии с нормами действующего законодательства.

РАЗДЕЛ ЧЕТВЕРТЫЙ

Компания с исключительно иностранным капиталом

Статья 16.1. В компании с исключительно иностранным капиталом иностранный инвестор управляет ей, пользуется всеми правами и несет ответственность по всем обязательствам, указанным в разрешении.

16.2. Иностранный инвестор в компании с исключительно иностранным капиталом после регистрации в Коммерческом регистре может обосноваться на национальной территории:

а) как физическое лицо, действующее от своего имени;

б) как юридическое лицо, создав кубинский филиал иностранной компании, владельцем которой он является, путем нотариально оформленного документа, в форме акционерного общества с именованными акциями; или

в) как юридическое лицо, создав отделение иностранной компании.

16.3. Компании с исключительно иностранным капиталом, созданные как филиал, могут открывать офисы, представительства, отделения и филиалы, как в стране, так и за рубежом, а также иметь участие в предприятиях за рубежом.

16.4. Роспуск и ликвидация компании с исключительно иностранным капиталом, созданной как филиал, регулируется положениями его устава, в соответствии с нормами действующего законодательства.

16.5. Завершение разрешенной деятельности физического лица и отделения иностранной компании регулируется положениями разрешения и соответствующими нормами действующего законодательства.

ГЛАВА VI

ИНВЕСТИЦИИ В НЕДВИЖИМОСТЬ

Статья 17.1. В соответствии с формами, установленными настоящим Законом, можно осуществлять инвестиции в недвижимое имущество и приобретать права собственности на него либо иные вещные права.

17.2. Инвестиции в недвижимость, упомянутые в предыдущем пункте, могут быть направлены на:

- а) жилые дома и сооружения, предназначенные для частного жилья или для туристических целей;
- б) жилые дома или офисные здания для иностранных юридических лиц;
- в) девелоперские проекты в сфере туризма.

ГЛАВА VII

ВКЛАДЫ И ИХ ОЦЕНКА

Статья 18.1. В контексте настоящего Закона вкладом считается следующее:

- а) денежные паи, в случае иностранного инвестора - в свободно конвертируемой валюте;
- б) машины, оборудование или другое материальное имущество;
- в) права интеллектуальной собственности и другие права на нематериальные объекты;
- г) права собственности на движимое и недвижимое имущество и другие вещные права на него, в том числе узуфрукт и суперфиций;

е) другие имущество и права.

Вклады, вносимые не в свободно конвертируемой валюте, оцениваются в пересчете на нее.

18.2. Передача в пользу отечественных инвесторов собственности или иных вещных прав на объекты государственной собственности, с тем чтобы последние были внесены ими в качестве вклада, осуществляется в соответствии с принципами, закрепленными в Конституции Республики, и по предварительной сертификации Министерством финансов и цен, на основе мнения органа, организации или соответствующего учреждения и с одобрения Совета Министров или его Исполнительного комитета, в зависимости от принадлежности.

Что касается вкладов в виде прав интеллектуальной собственности и других прав на нематериальные объекты, то здесь руководствуются нормами законодательства, регулирующими данную область.

18.3. Денежные вклады в свободно конвертируемой валюте оцениваются в соответствии с их стоимостью на международном рынке, а в случае обмена на кубинские песо руководствуются обменным курсом Центрального банка Кубы. Свободно конвертируемая валюта, представляющая собой вклад иностранного капитала, поступает в страну через банковскую организацию, уполномоченную совершать операции на территории нашей страны, и принимается на хранение в ней, в соответствии с действующими в этой области правовыми нормами.

18.4. Вклады зарубежной стороны, за исключением денежных, предназначенные для общественного капитала совместных предприятий, компаний с исключительно иностранным капиталом или представляющие собой вклад в договор о международной экономической ассоциации, оцениваются методами, свободно согласованными инвесторами между собой, при условии, что они отвечают общепринятым международным нормам оценки; размер вклада регистрируется в соответствующем экспертном сертификате, выданном организацией, у которой есть на это разрешение Министерства финансов и цен, и заносится в выдаваемый нотариальный документ.

Глава VIII

ПЕРЕГОВОРЫ И РАЗРЕШЕНИЕ НА ИНОСТРАННУЮ ИНВЕСТИЦИЮ

Статья 19.1. Для создания какого-либо международного экономического объединения отечественный инвестор должен согласовать с иностранным инвестором каждый аспект инвестиции, в том числе ее экономическую обоснованность, соответствующие вклады с каждой стороны, порядок

руководства и управления этим объединением, а также юридические документы для его официального оформления.

19.2. В случае компании с исключительно иностранным капиталом Министерство внешней торговли и иностранных инвестиций указывает инвестору кубинскую организацию, отвечающую за ту отрасль, подотрасль или сферу экономики, в которой он намеревается осуществить инвестицию, с кем ему следует обсудить свой проект и получить соответствующее письменное одобрение.

СТАТЬЯ 20. Кубинское государство разрешает иностранные инвестиции, не подрывающие обороноспособность и национальную безопасность, народное достояние и окружающую среду.

Статья 21.1. Одобрение на осуществление иностранных инвестиций в нашей стране дается, в зависимости от отрасли, формы и особенностей иностранной инвестиции, следующими государственными органами:

- а) Государственный совет;
- б) Совет Министров;
- в) руководитель уполномоченного на это органа центрального государственного управления.

21.2. Государственный совет утверждает иностранные инвестиции, независимо от их формы, в следующих случаях:

- а) разведка или эксплуатация не возобновляемых природных ресурсов, за исключением случаев договора о международной экономической ассоциации на условиях риска, которые утверждаются и разрешаются в соответствии с подпунктом г) пункта 3, настоящей статьи;
- б) управление социальными услугами, такими как транспорт, связь, водоснабжение, электроснабжение, проведение строительных работ или эксплуатация общественного достояния.

После утверждения иностранной инвестиции Государственным советом, в указанных выше случаях, Совет Министров выдает разрешение на ее создание.

21.3. Совет Министров утверждает и дает разрешение на иностранные инвестиции, в следующих случаях:

- а) девелоперские проекты;

- б) компании с исключительно иностранным капиталом;
 - в) передача государственной собственности или других вещных прав на объекты государственной собственности;
 - г) договор о международной экономической ассоциации на условиях риска на эксплуатацию не возобновляемых природных ресурсов и их переработку;
 - д) участие иностранной компании с долей государственного капитала;
 - е) использование возобновляемых источников энергии;
 - ж) предпринимательская система в сфере здравоохранения, образования и вооруженных сил;
- з) другие иностранные инвестиции, не требующие одобрения Государственного совета.

21.4. Совет Министров может делегировать руководителям органов центрального государственного управления полномочия по утверждению и разрешению иностранных инвестиций в случаях, отвечающих их компетенции, и в зависимости от формы или целевой отрасли.

Статья 22.1. Для учреждения совместного предприятия или компании с исключительно иностранным капиталом, а также для заключения договора о международной экономической ассоциации надлежит обратиться с заявлением к министру внешней торговли и иностранных инвестиций, в соответствии с положениями Регламента настоящего Закона.

22.2. Если предметом утвержденной инвестиция является управление социальными услугами, проведение строительных работ или эксплуатация общественного достояния, Совет Министров, после утверждения Государственным советом, предоставляет соответствующую административную концессию, на условиях и в порядке, которые будут им определены в соответствии с положениями действующего законодательства.

22.3. Решение об отказе или разрешении иностранной инвестиции выносится компетентным органом в течение шестидесяти календарных дней с момента подачи заявки и должно быть доведено до сведения соискателей.

В случаях форм иностранных инвестиций, подлежащих утверждению руководителем органа центрального государственного управления, решение выносится в течение сорока пяти календарных дней с момента приема заявки.

СТАТЬЯ 23. Изменения в условиях, предписанных разрешением, требуют одобрения компетентного органа в соответствии с положениями статьи 21 настоящего Закона.

Статья 24. Условия, предписанные разрешением, можно уточнить в Министерстве внешней торговли и иностранных инвестиций, по просьбе инвесторов.

ГЛАВА IX

БАНКОВСКИЙ РЕЖИМ

Статья 25.1. Совместные предприятия, отечественные инвесторы, иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, и компании с исключительно иностранным капиталом открывают счета в любом банке национальной банковской системы, с помощью которых осуществляют и получают платежи, связанные с их деятельностью, в соответствии с действующим валютным режимом. Наряду с этим они также могут пользоваться услугами финансовых организаций, действующих в стране.

25.2. Совместные предприятия и отечественные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, с предварительного разрешения Центрального банка Кубы и в соответствии с действующими нормами, могут открывать и вести счета в свободно конвертируемой валюте в банках за рубежом. Они также могут осуществлять кредитные операции с зарубежными финансовыми организациями в соответствии с нормами, действующими в этой области.

ГЛАВА X

ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫЙ РЕЖИМ

Статья 26.1. Совместные предприятия, отечественные инвесторы, иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, и компании с исключительно иностранным капиталом имеют право, в соответствии с, установленными для этого предписаниями осуществлять прямой экспорт и импорт всего необходимого для своих целей.

26.2. Совместные предприятия, стороны договора о международной экономической ассоциации и компании с исключительно иностранным капиталом приобретают, предпочтительно на внутреннем рынке, товары и услуги, предлагаемых на тех же условиях качества, цены и поставки, что и на международном рынке.

Глава XI

ТРУДОВОЙ РЕЖИМ

СТАТЬЯ 27. В деятельности иностранных инвестиций соблюдается трудовое законодательство и нормы социального обеспечения, действующие в Республике Куба, с корректировками, отраженными в настоящем Законе и его Регламенте.

Статья 28.1. Работники, предоставляющие свои услуги в области иностранных инвестиций, нанимаются, главным образом, из числа кубинцев или иностранцев, постоянно проживающих в Республике Куба.

28.2. Тем не менее, органы управления и администрации совместных предприятий, компаний с исключительно иностранным капиталом или сторон договора о международной экономической ассоциации могут принимать решение о назначении на некоторые высшие административные или технические должности лиц, не являющихся резидентами страны, и в таких случаях определять соответствующий трудовой режим, а также права и обязанности этих работников.

28.3. Нанятые на работу лица, не являющиеся постоянными резидентами страны, подчиняются иммиграционным законодательным нормам, действующим на национальной территории.

Статья 29.1. Совместные предприятия, стороны договора о международной экономической ассоциации и компании с исключительно иностранным капиталом могут получить разрешение Министерства внешней торговли и иностранных инвестиций на создание фонда материального стимулирования для кубинских работников и иностранцев, постоянно проживающих в Республике Куба, которые предоставляют услуги в деятельности, связанной с иностранными инвестициями. Отчисления в фонд материального стимулирования производятся из полученной прибыли.

29.2. Создание фонда материального стимулирования, упомянутого в предыдущем пункте, не распространяется на договоры об управлении отелями, производствами или услугами, равно как и на договоры о предоставлении профессиональных услуг.

Статья 30.1. Кубинский персонал или постоянно проживающие в Республике Куба иностранцы, предоставляющие свои услуги в совместных предприятиях, за исключением членов органа управления и администрации, принимаются на работу через агентство по найму рабочей силы, предложенное

Министерством внешней торговли и иностранных инвестиций и уполномоченное на это Министерством труда и социального обеспечения.

Члены органа управления и администрации совместного предприятия назначаются общим собранием акционеров и в соответствующих случаях нанимаются на работу в совместное предприятие.

Только в исключительных случаях при выдаче разрешения может быть оговорено, что весь персонал, предоставляющий свои услуги в совместном предприятии, может быть им нанят непосредственно, при условии непреложного соблюдения положений трудового законодательства.

30.2. Кубинский персонал или постоянно проживающие в Республике Куба иностранцы, предоставляющие свои услуги сторонам договора о международной экономической ассоциации, нанимаются кубинской стороной в соответствии с действующим трудовым законодательством.

30.3. В компании с исключительно иностранным капиталом услуги кубинского персонала или постоянно проживающих в Республике Куба иностранцев, кроме членов ее высшего органа руководства и администрации, предоставляются на основе договора, который компания подписывает с агентством по найму рабочей силы, предложенным Министерством внешней торговли и иностранных инвестиций и уполномоченным на это Министерством труда и социального обеспечения.

Члены органов управления и администрации компании с исключительно иностранным капиталом назначаются сверху и в соответствующих случаях нанимаются туда на работу.

30.4. Оплата труда кубинского персонала и иностранцев, постоянно проживающих в Республике Куба, производится в кубинских песо.

Статья 31.1. Агентство по найму рабочей силы, упомянутое в предыдущей статье, в индивидуальном порядке нанимает работников из числа кубинцев и постоянно проживающих в Республике Куба иностранцев, устанавливая с ними трудовые отношения в соответствии с положениями действующего в данной области законодательства.

31.2. Если совместное предприятие или компания с исключительно иностранным капиталом сочтет, что определенный работник не удовлетворяет их требованиям в работе, они могут обратиться в агентство по найму рабочей силы с просьбой о замене его другим. Все трудовые споры решаются в агентстве по

найму рабочей силы в порядке, предусмотренном конкретными правовыми актами.

СТАТЬЯ 32. Независимо от указанного в предыдущих статьях настоящей главы, в разрешении на иностранную инвестицию, в порядке исключения, могут быть установлены особые трудовые нормы.

СТАТЬЯ 33. В соответствии с действующим законодательством, признаются права кубинских работников, способствующих достижению таких технологических или организационных результатов, которые представляют собой инновации и обеспечивают экономические, социальные или экологические выгоды.

ГЛАВА XII

СПЕЦИАЛЬНЫЙ НАЛОГОВЫЙ РЕЖИМ

Статья 34. Совместные предприятия и отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, в плане выполнения налоговых обязательств и осуществления своих прав как налогоплательщиков руководствуются положениями действующих в этой области норм и правил, с корректировками, отраженными в нижеследующих статьях.

СТАТЬЯ 35. Освобождаются от уплаты налога на личные доходы иностранные инвесторы, являющиеся партнерами в совместных предприятиях или стороной договора о международной экономической ассоциации, с доходов, полученных в виде дивидендов или процентов от предпринимательской деятельности.

Статья 36.1. Налог на прибыль платят совместные предприятия, отечественные и зарубежные инвесторы - участники договоров о международной экономической ассоциации, из расчета налоговой ставки в размере пятнадцати процентов от чистой налогооблагаемой прибыли.

36.2. Совместные предприятия и участники договоров о международной экономической ассоциации освобождаются от уплаты налога на прибыль сроком на восемь лет с момента их основания. Совет Министров может продлить утвержденный срок освобождения.

36.3. От уплаты налога на прибыль освобождается чистая прибыль или другие доходы, разрешенные к реинвестиции, в случаях, когда такое реинвестирование в стране одобрено компетентным органом.

36.4. В случае эксплуатации природных ресурсов, как возобновляемых, так и невозобновляемых, ставка налога на прибыль может быть увеличена постановлением Совета Министров. В этом случае допускается повышение до пятидесяти процентов.

СТАТЬЯ 37.1. Совместные предприятия и отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, платят налог с продаж с бонусом в размере пятидесяти процентов от налоговой ставки, применяемой к оптовым продажам.

37.2. Совместные предприятия и отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, освобождаются от уплаты данного налога в течение первого года оперативного управления инвестициями.

СТАТЬЯ 38.1. Совместные предприятия и отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, платят налог на услуги с бонусом в размере пятидесяти процентов от применяемой налоговой ставки.

38.2. Совместные предприятия и отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, освобождаются от уплаты данного налога в течение первого года оперативного управления инвестициями.

СТАТЬЯ 39. Совместные предприятия и отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, освобождаются от уплаты налога на использование рабочей силы.

Статья 40. Совместные предприятия и отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, платят налог на использование или эксплуатацию пляжей, на разрешенный сброс отходов в водных бассейнах, на использование и эксплуатацию бухт, на использование и эксплуатацию лесных ресурсов и объектов животного мира, а также водный налог, с бонусом в размере пятидесяти процентов на протяжении всего срока окупаемости инвестиционных расходов.

СТАТЬЯ 41. Совместные предприятия и отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, освобождаются от уплаты таможенной пошлины за импорт оборудования, машин и других средств на протяжении инвестиционного процесса, в соответствии с установленными для этого нормами Министерства финансов и цен.

Статья 42. Совместные предприятия, отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, и компании с исключительно иностранным капиталом являются пассивными субъектами территориального налога в целях местного развития.

Совместные предприятия и отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, освобождаются от уплаты территориального налога в целях местного развития на весь срок окупаемости инвестиционных расходов.

Статья 43.1. Положения предыдущих статей не распространяются на отечественных и иностранных инвесторов, являющихся стороной договора о международной экономической ассоциации, общественной целью которой является управление отелями, производствами или услугами, равно как и предоставление профессиональных услуг; они облагаются налогом в соответствии с положениями Закона о системе налогообложения и дополняющих его норм.

43.2. Иностранные инвесторы, являющиеся стороной договоров, о которых идет речь в предыдущем пункте, освобождаются от уплаты налога с продаж и налога на услуги.

Статья 44. Компании с исключительно иностранным капиталом на протяжении всего срока своего существования обязаны платить налоги в соответствии с действующим законодательством, без ущерба для пользования налоговыми льготами, которые могут быть установлены Министерством финансов и цен, при условии, что это представляет интерес для страны.

СТАТЬЯ 45. Для целей настоящего Закона Главное таможенное управление Республики может предоставлять физическим и юридическим лицам, о которых идет речь в настоящей главе, особые льготы в плане таможенного режима и оформления документов, в соответствии с нормами действующего законодательства.

СТАТЬЯ 46. Уплата налогов и других таможенных сборов выполняется в соответствии с действующим в этой области законодательством, за исключением случаев, оговоренных Советом Министров при выдаче разрешения на определенный вид инвестиции.

СТАТЬЯ 47. Министерство финансов и цен - на основе мнения Министерства внешней торговли и иностранных инвестиций и принимая во внимание выгоды и объем инвестиции, окупаемость капитала, указания Совета Министров по приоритетным отраслям экономики, а также положительное

воздействие, которое она способна оказать на национальную экономику, - может предоставить полное или частичное, временное или постоянное освобождение от налогов либо разрешить другие фискальные льготы в соответствии с действующим налоговым законодательством, для любой из форм иностранных инвестиций, регулируемых настоящим Законом.

Глава XIII

РЕЗЕРВЫ И СТРАХОВАНИЕ

СТАТЬЯ 48.1. Совместные предприятия, отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, и компании с исключительно иностранным капиталом в обязательном порядке создают за счет своих прибылей резервный фонд для покрытия непредвиденных расходов, которые могут возникнуть в ходе их операций.

48.2. Порядок формирования, использования и ликвидации резервного фонда, упомянутого в предыдущем пункте, регулируется Министерством финансов и цен.

СТАТЬЯ 49. Без ущерба для резервного фонда, упомянутого в предыдущей статье, совместные предприятия, отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, и компании с исключительно иностранным капиталом могут создавать резервные фонды на добровольной основе, в соответствии с нормами Министерства финансов и цен.

Статья 50.1. Совместные предприятия, отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, и компании с исключительно иностранным капиталом в обязательном порядке осуществляют страхование любого вида имущества и ответственности. Кубинские страховые компании пользуются правом первого выбора на условиях международной конкуренции.

50.2. Промышленные, туристические и прочие сооружения, а также земельные участки, переданные в аренду государственными предприятиями или иными национальными организациями, страхуются арендатором в пользу арендодателя, в соответствии с условиями, изложенными в предыдущем пункте.

ГЛАВА XIV

РЕЖИМ РЕГИСТРАЦИИ И ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

СТАТЬЯ 51. Совместные предприятия, отечественные и иностранные инвесторы – участники договора о международной экономической ассоциации и компании с исключительно иностранным капиталом, до начала своих операций, в течение тридцати календарных дней с момента уведомления о полученном разрешении должны подать необходимые нотариальные документы, а в течение последующих тридцати дней после этого акта - зарегистрироваться в Коммерческом регистре.

СТАТЬЯ 52. Совместные предприятия, стороны договора о международной экономической ассоциации и компании с исключительно иностранным капиталом обязаны соблюдать кубинские нормы финансовой отчетности, изданные Министерством финансов и цен.

Статья 53.1. Субъекты, упомянутые в предыдущей статье, представляют в Министерство внешней торговли и иностранных инвестиций ежегодный отчет о своей деятельности и любую иную информацию, если таковая потребуется, в соответствии с положениями Регламента к настоящему Закону.

53. 2. Представление годового отчета, упомянутого в предыдущем пункте, осуществляется независимо от обязательств перед Министерством финансов и цен, соответствующим налоговым органом, Национальным бюро статистики и информации, а также независимо от информации, требуемой контрольно-методологическими нормативами народнохозяйственного плана.

ГЛАВА XV

НАУКА, ТЕХНОЛОГИЯ, ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И ИННОВАЦИИ

Статья 54. Иностранные инвестиции поощряются, разрешаются и действуют в контексте устойчивого развития страны, и это означает, что на всех этапах пристальное внимание будет уделяться внедрению технологии, охране окружающей среды и рациональному использованию природных ресурсов.

СТАТЬЯ 55. Министерство внешней торговли и иностранных инвестиций представляет полученные инвестиционные предложения на рассмотрение Министерства науки, технологии и окружающей среды, которое оценивает их целесообразность с точки зрения экологии и определяет, требуется ли заключение об их воздействии на окружающую среду, возможно ли выдать соответствующую экологическую лицензию, а также устанавливает контрольно-инспекторский режим в соответствии с действующим законодательством.

Статья 56.1. Министерство науки, технологии и окружающей среды устанавливает меры, необходимые для принятия надлежащего решения в случае ущерба, опасности или риска для окружающей среды, а также для рационального использования природных ресурсов.

56.2. Физическое или юридическое лицо, ответственное за ущерб или убытки, обязано восстановить нарушенное экологическое состояние и возместить соответствующие убытки или ущерб, в зависимости от случая.

СТАТЬЯ 57. Министерство внешней торговли и иностранных инвестиций представляет полученные инвестиционные предложения на рассмотрение Министерства науки, технологии и окружающей среды, последнее оценивает их технологическую выполнимость и меры по защите и управлению интеллектуальной собственностью в целях обеспечения технологического суверенитета страны.

СТАТЬЯ 58. Права на результаты, достигнутые в рамках любой из форм иностранных инвестиций и подлежащие защите как интеллектуальная собственность, регулируются положениями учредительных документов, в соответствии с действующим в этой области законодательством.

ГЛАВА XVI

О КОНТРОЛЕ

Статья 59.1. Различные формы иностранных инвестиций подлежат контролю, предусмотренному действующим законодательством, который осуществляется Министерством внешней торговли и иностранных инвестиций, а также другими органами и организациями центрального государственного управления или головными национальными структурами в различных отраслях, обладающими компетенцией для этого.

59.2. Цель контроля состоит в оценке, в частности, выполнения:

- а) положений действующего законодательства;
- б) разрешенных условий создания или документирования каждого делового предприятия.

ГЛАВА XVII

РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

Статья 60.1. Споры, возникающие в рамках отношений между партнерами совместного предприятия, между отечественными и иностранными инвесторами,

являющимися стороной договора о международной экономической ассоциации, или между партнерами компании с исключительно иностранным капиталом, созданной в виде акционерного общества с именными акциями, решаются в соответствии с предусмотренными учредительными документами, за исключением случаев, оговоренных в настоящей главе.

60.2. То же правило применяется, когда спор возникает между одним или несколькими партнерами и самим совместным предприятием или компанией с исключительно иностранным капиталом, к которым они относятся.

60.3 Споры, возникающие в связи с бездеятельностью органов управления различных вариантов иностранных инвестиций, предусмотренных настоящим Законом, а также в связи с их роспуском или закрытием и ликвидацией, во всех случаях решаются хозяйственной палатой соответствующего провинциального народного суда.

60.4. Споры, возникающие в рамках отношений между партнерами совместного предприятия или компании с исключительно иностранным капиталом, созданной в виде акционерного общества с именными акциями, или между отечественными и иностранными инвесторами, являющимися стороной договора о международной экономической ассоциации, которые были уполномочены осуществлять деятельность, связанную с природными ресурсами, социальными услугами и строительными работами, решаются хозяйственной палатой соответствующего провинциального народного суда, за исключением тех случаев, когда в разрешении было предусмотрено иное.

Указанное выше правило применяется, когда спор возникает между одним или несколькими иностранными партнерами и самим совместным предприятием или компанией с исключительно иностранным капиталом, к которым они относятся.

СТАТЬЯ 61. Споры по поводу исполнения хозяйственных договоров между различными формами иностранных инвестиций, предусмотренных настоящим Законом, или между ними и кубинскими юридическими и физическими лицами, могут разрешаться хозяйственной палатой соответствующего провинциального народного суда, без ущерба для возможности их представления в арбитражные инстанции, в соответствии с кубинским законодательством.

ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

ПЕРВОЕ: Совместные предприятия, отечественные и иностранные инвесторы, являющиеся стороной договора о международной экономической ассоциации, и компании с исключительно иностранным капиталом обязаны

соблюдать правила, установленные действующим законодательством в области сокращения опасности стихийных бедствий.

ВТОРОЕ: Положения настоящего Закона, его Регламента и дополнительных норм распространяются на иностранные инвестиции в специальных зонах развития, с корректировками, введенными специально изданными для этого нормами, при условии, что последние не препятствуют их выполнению. Без ущерба для вышесказанного, специальные режимы, предоставляемые настоящим Законом, применяются к данным инвестициям, если оказываются более выгодными.

ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

ПЕРВОЕ: Настоящий Закон применяется в дальнейшем к уже существующим международным экономическим ассоциациям, компаниям с исключительно иностранным капиталом и к тем, что будут действовать на дату его вступления в силу.

Преимущества, предоставленные на основании Декрета-Закона № 50 «Об экономических ассоциациях кубинских и иностранных организаций» от 15 февраля 1982 г. и Закона № 77 «Об иностранных инвестициях» от 5 сентября 1995 г., сохраняются на протяжении всего срока действия международной экономической ассоциации или компании с исключительно иностранным капиталом.

ВТОРОЕ: Настоящий Закон распространяется на заявки на разрешение иностранной инвестиций, находящиеся в процессе делопроизводства на дату его вступления в силу.

ТРЕТЬЕ: Все дополнительные распоряжения, изданные различными органами центрального государственного управления в целях лучшего применения и исполнения положений Закона № 77 от 5 сентября 1995 г., продолжают применяться, если не противоречат настоящему Закону. Вовлеченные организации, в срок не более трех месяцев с момента вступления в силу настоящего Закона, должны проверить упомянутые нормы и, исходя из мнения Министерства внешней торговли и иностранных инвестиций, привести их в соответствие с положениями настоящего Закона.

ЧЕТВЕРТОЕ: Совет Министров в порядке исключения может разрешать совместным предприятиям, сторонам договоров о международной экономической ассоциации и компаниям с исключительно иностранным капиталом осуществлять и взыскивать определенные виды оплаты в кубинских песо.

ПЯТОЕ: Для осуществления выплат в кубинских песо, упомянутых в пункте 4 статьи 30, такие суммы предварительно должны быть получены в конвертируемых песо.

ШЕСТОЕ: Уплата налогов и других таможенных сборов осуществляется инвесторами в конвертируемых песо, даже в тех случаях, когда сумма указывается в кубинских песо.

СЕДЬМОЕ: Указанное в вышеизложенных положениях Четвертое, Пятое и Шестое остается в силе, пока в стране не будет унифицирована валюта, после чего субъекты настоящего Закона будут руководствоваться введенными для этого нормами.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

ПЕРВОЕ: Совет Министров издаст Регламент к настоящему Закону в течение девяноста дней после его утверждения.

ВТОРОЕ: Настоящим отменяются Закон № 77 «Об иностранных инвестициях» от 5 сентября 1995 г., Декрет-Закон № 165 «О свободных экономических зонах и промышленных парках» от 3 июня 1996 г. и решения № 5279 от 18 октября 2004 г., № 5290 от 11 ноября 2004 г., № 6365 от 9 июня 2008 г., принятые Исполнительным комитетом Совета Министров, и все иные нормативные правовые акты, противоречащие положениям настоящего Закона.

ТРЕТЬЕ: Настоящий закон вступает в силу через девяносто дней после его принятия.

ЧЕТВЕРТОЕ: Опубликовать, вместе с Регламентом и другими дополнительными правовыми актами, в газете «Гасета офисьяль де ла Република» для всеобщего ознакомления.

СОСТАВЛЕНО в зале заседаний Национальной ассамблеи народной власти, Дворец съездов, Гавана, двадцать девятого дня марта месяца 2014 года.

Хуан Эстебан Ласо Эрнандес